

Ročník 1980

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 17

Vydána dne 12. června 1980

Cena Kčs 2,—

OBSAH:

58. Vyhláška federálního ministerstva dopravy, kterou se stanoví další osvobození silniční dopravy pro cizí potřeby od povolení
59. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o neobchodních vývozech a dovozech věcí
60. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o udělování povolení k zahraničně obchodní činnosti a o provádění zahraničně obchodní činnosti zahraničními osobami
61. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o zřizování a činnosti organizačních složek československých právnických osob v zahraničí
62. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o kontrole zahraničně obchodní činnosti
63. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o zřizování a provozování obchodních zastupitelství zahraničních osob
64. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu a federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj o postupu při nakládání průmyslovými právy a výrobně technickými poznatky ve vztahu k zahraničí
65. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o zákazu hospodářských styků s Jihoafrickou republikou
66. Vyhláška ministerstva spravedlnosti České socialistické republiky, kterou se stanoví paušální částka nákladů trestního řízení
67. Redakční sdělení o opravě tiskové chyby
Oznámení o vydání obecně závazných právních předpisů
Oznámení o uzavření mezinárodních smluv

58

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva dopravy

ze dne 6. května 1980,

kterou se stanoví další osvobození silniční dopravy pro cizí potřeby od povolení

Federální ministerstvo dopravy stanoví v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány podle § 57 odst. 1 k provedení § 26 odst. 1 písm. n) zákona č. 68/1979 Sb., o silniční dopravě a vnitrostátním zasilatelství:

§ 1

Nákladní silniční dopravu pro cizí potřeby lze provádět bez povolení, jde-li o dopravu

- a) prováděnou soustředěným vozovým parkem pro organizace, které dopravní prostředky do něho soustředily,¹⁾

- b) zprostředkovanou organizací, která z pověření krajského národního výboru organizuje využití dočasně volných kapacit závodové dopravy na určeném území,

- c) prováděnou pro organizaci uvedenou v ustanovení písmena b) na základě smlouvy o využívání dočasně volných kapacit závodové dopravy.

§ 2

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

Ing. Blažek v. r.

59

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 29. května 1980

o neobchodních vývozech a dovozech věcí

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví podle § 54 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím:

ČÁST PRVNÍ

NEOBCHODNÍ VÝVOZY A DOVOZY VĚCI
FYZICKÝMI A PRÁVNICKÝMI OSOBAMI

Oddíl 1

Neobchodní vývozy a dovozy věcí fyzickými osobami

§ 1

(1) K neobchodnímu vývozu (dále jen „vývoz“)

věcí, vyvážených československými fyzickými osobami je třeba povolení, jde-li o

- a) věci, jejichž povaha, množství nebo hodnota není přiměřená uspokojování osobních potřeb vyvážející osoby při jejím dočasném pobytu v zahraničí, nebo které nejsou potřebné pro výkon její dovolené činnosti v zahraničí;
- b) věci vyvážené mimo rámec zahraničně obchodní činnosti k jiným účelům než přiměřenému uspokojování osobních potřeb vyvážející osoby při jejím dočasném pobytu v zahraničí nebo k výkonu jí dovolené činnosti v zahraničí, pokud jsou vyváženy:

¹⁾ § 360a odst. 1 až 3 hospodářského zákoníku č. 109/1964 Sb., ve znění uveřejněném pod č. 37/1971 Sb.

1. v cestovním styku a jejich celková hodnota je vyšší než 300 Kčs,
 2. v mimocestovním styku a jejich celková hodnota je vyšší než 200 Kčs;
- c) věci uvedené v příloze č. 1, jsou-li vyváženy mimo rámec zahraničně obchodní činnosti k jiným účelům než k přiměřenému uspokojování osobních potřeb vyvázející osoby při jejím dočasném pobytu v zahraničí nebo k výkonu jí dovolené činnosti v zahraničí.

(2) K vývozu věcí vyvážených zahraničními fyzickými osobami je třeba povolení, jde-li o

- a) věci nabyté v Československé socialistické republice, pokud nebyly potřebné pro přiměřené uspokojování osobních potřeb vyvázející osoby při jejím dočasném pobytu v Československé socialistické republice nebo nejsou potřebné pro přiměřené uspokojování jejich osobních potřeb při její cestě z Československé socialistické republiky;
- b) věci nabyté v Československé socialistické republice k jiným účelům než k přiměřenému uspokojování osobních potřeb vyvázející osoby při jejím dočasném pobytu v Československé socialistické republice nebo k přiměřenému uspokojování jejich osobních potřeb při cestě z Československé socialistické republiky, vyvážené mimo rámec zahraničně obchodní činnosti:
 1. v cestovním styku a je-li jejich celková hodnota vyšší než 300 Kčs nebo jsou-li uvedeny v příloze č. 1,
 2. v mimocestovním styku;
- c) pohonné hmoty dopravované v rezervních nádobách motorových vozidel.

(3) Povolení k vývozu předmětů filatelistického zájmu mimo rámec sběratelské výměny je vždy třeba, jde-li o

- a) vývoz předmětů filatelistického zájmu v hodnotě vyšší než 50 Kčs nebo v množství větším než 100 kusů;
- b) čtvrtý a další vývoz předmětů filatelistického zájmu v jednom kalendářním roce.

(4) Bez povolení, kterého by jinak bylo třeba podle odstavců 1 a 2, lze vyvážet:

- a) věci vyvážené zahraničními fyzickými osobami, pokud tyto věci byly zakoupeny u československých organizací, oprávněných k prodeji zboží za devizové prostředky, jsou-li tyto věci vyváženy do jednoho roku ode dne prodeje a je-li jejich nákup prokázán dokladem této organizace;
- b) věci, jejichž vývoz je osvobozen od povolení podle mezinárodních smluv, jimiž je Československá socialistická republika vázána;
- c) rakve a urny, v nichž se dopravují tělesné pozůstatky do zahraničí, jakož i rakve a urny zasílané do zahraničí k převozu tělesných pozůstatků ze zahraničí do Československé socialistické republiky a květinové ozdoby k pohřebním účelům.

tické republiky a květinové ozdoby k pohřebním účelům.

§ 2

(1) K neobchodnímu dovozu (dále jen „dovoz“) věcí dovážených československými fyzickými osobami je třeba povolení, jde-li o

- a) věci nabyté v zahraničí, pokud nejsou dováženy za účelem přiměřeného uspokojování osobních potřeb dovázející osoby nebo přiměřeného uspokojování potřeb příslušníků její rodiny;
- b) věci v hodnotě nad 3000 Kčs nabyté v zahraničí k jiným účelům než k přiměřenému uspokojování osobních potřeb dovázející osoby nebo k přiměřenému uspokojování potřeb příslušníků její rodiny, dovážené mimo rámec zahraničně obchodní činnosti;
- c) věci nabyté v zahraničí, pokud jejich hodnota přesahuje hodnotu přidělených nebo v zahraničí dovoleným způsobem získaných devizových prostředků.

(2) K dovozu věcí zahraničními fyzickými osobami je třeba povolení, jde-li o

- a) věci, jejichž povaha, množství nebo hodnota není přiměřená uspokojování osobních potřeb dovázející osoby při jejím pobytu v Československé socialistické republice, nebo které nejsou potřebné pro výkon její dovolené činnosti v Československé socialistické republice;
- b) věci v hodnotě nad 3000 Kčs nabyté v zahraničí, dovážené mimo rámec zahraničně obchodní činnosti k jiným účelům než k přiměřenému uspokojování osobních potřeb dovázející osoby při jejím pobytu v Československé socialistické republice nebo k výkonu jí dovolené činnosti v Československé socialistické republice.

(3) Povolení k dovozu předmětů filatelistického zájmu mimo rámec sběratelské výměny je vždy třeba, jde-li o

- a) dovoz předmětů filatelistického zájmu v mimocestovním styku v hodnotě vyšší než 50 Kčs nebo v množství větším než 100 kusů;
- b) čtvrtou a další zásilku předmětů filatelistického zájmu v jednom kalendářním roce.

(4) Bez povolení, kterého by jinak bylo třeba podle odstavců 1 a 2, lze dovážet:

- a) věci, jejichž dovoz je osvobozen od povolení podle mezinárodních smluv, jimiž je Československá socialistická republika vázána;
- b) rakve a urny, v nichž se dopravují tělesné pozůstatky do Československé socialistické republiky, jakož i rakve a urny, zasílané do Československé socialistické republiky k převozu tělesných pozůstatků z Československé socialistické republiky do zahraničí a květinové ozdoby k pohřebním účelům.

§ 3

(1) Ve smyslu této vyhlášky se přiměřenou pro uspokojování osobních potřeb v cestovním styku rozumí taková povaha, množství nebo hodnota věcí, která odpovídá délce a účelu cesty a dalším okolnostem hodným zřetele.

(2) Nestanoví-li mezinárodní smlouvy, jimiž je Československá socialistická republika vázána, něco jiného, považuje se za přiměřené pro uspokojování osobních potřeb při cestě u každé cestující osoby zejména:

- a) 3 kg potravin různého druhu;
- b) 1 l lihovin (vyvážených nebo dovážených osobami staršími 18 let);
- c) 2 l vína (vyváženého nebo dováženého osobami staršími 18 let);
- d) 250 ks cigaret nebo tomu odpovídající množství jiných tabákových výrobků.

Oddíl 2

Sběratelská výměna předmětů filatelistického zájmu se zahraničím

§ 4

(1) Sběratelskou výměnu předmětů filatelistického zájmu se zahraničím (dále jen „sběratelská výměna“) mohou provádět pouze členové Svazu československých filatelistů, kteří jsou ke sběratelské výměně ve Svazu československých filatelistů zapsáni (dále jen „sběratelé“).

(2) Sběratelskou výměnu lze provádět jen prostřednictvím střediska sběratelské výměny, které tuto výměnu kontroluje a eviduje.

§ 5

(1) Sběratelé mohou v rámci sběratelské výměny v jednom kalendářním roce dovést předměty filatelistického zájmu v ceně nepřevyšující částku 1000 Kčs a odeslat 24 zásilek v ceně nepřevyšující částku 1000 Kčs; z toho neupotřebených československých noviniek smí být vyměněno ročně za 750 Kčs; neupotřebené československé známky mohou být vyměňovány až po uplynutí 60 dnů ode dne jejich vydání.

(2) Cena předmětů filatelistického zájmu odeslaných v jedné zásilce nesmí překročit částku 500 Kčs, přičemž v jedné zásilce může být jen jedna série neupotřebených československých známek téže emise.

(3) Rozdíl cen zásilek předmětů filatelistického zájmu vyvážených a dovážených jedním sběratelem v jednom kalendářním roce nesmí být vyšší než 250 Kčs.

(4) Za novinky se považují neupotřebené československé známky, od jejichž data vydání neuplynul jeden rok.

Oddíl 3

Vývoz a dovoz věcí právníckými osobami

§ 6

(1) K vývozu a dovozu věcí právníckými osobami je třeba povolení.

(2) Ustanovení odstavce 1 neplatí

- a) při vývozu a dovozu uskutečňovaném ústředními orgány Československé socialistické republiky, České socialistické republiky a Slovenské socialistické republiky při výkonu jejich působnosti;
- b) při vývozu a dovozu, jenž je osvobozen od povolení podle mezinárodních smluv, jimiž je Československá socialistická republika vázána;
- c) při vývozu a dovozu uskutečňovaném právníckými osobami, poživajícími v Československé socialistické republice diplomatických nebo konzulárních výsad a imunit, k uspokojování potřeb, které jsou obdobné osobním potřebám fyzických osob;
- d) při vývozu a dovozu věcí, které jsou nutné pro právní řízení;
- e) v oblasti kulturní nebo sportovní při vývozu věcí, které československé právnícké osoby potřebují k výkonu jejich dovolené činnosti v zahraničí, a při dovozu věcí, které zahraniční osoby potřebují k výkonu jejich dovolené činnosti v Československé socialistické republice;
- f) při vývozu a dovozu odborných publikací a informativních podkladů uskutečňovaném při bezplatné výměně mezi československými a zahraničními knihovnami, vědeckými ústavy, vysokými školami, muzei a galeriemi v množství výtisků přiměřeném vlastním potřebám, pokud jsou tyto právnícké osoby k takové výměně určeny nadřízenými ústředními orgány v dohodě s federálním ministerstvem zahraničního obchodu;
- g) při vývozu a dovozu dokumentů, informativních podkladů nebo přiměřeného množství vzorků a preparátů, které nelze dokumentací nahradit, jestliže jsou nutné k uzavření nebo plnění smluv o vědeckotechnické spolupráci;
- h) při vývozu a dovozu zvukových a obrazových záznamů v rámci výměny programů mezi československými a zahraničními rozhlasovými a televizními organizacemi;
- i) při vývozu a dovozu biologických orgánů a tkání zdravotnickými organizacemi za účelem transplantace;
- j) k vývozu pohonných hmot nutných pro pohyb vozidel československých právníckých osob v zahraničí;
- k) k vývozu věcí zakoupených zahraničními právníckými osobami u československých organizací oprávněných k prodeji zboží za devizové pro-

středky, jsou-li tyto věci vyváženy do jednoho roku ode dne prodeje a je-li jejich nákup prokázán dokladem této organizace;

l) při vývozu a dovozu věcí nutných k záchran-
ným akcím konaným podle mezinárodních
smluv;

m) při vývozu věcí zahraničními právníckými oso-
bami, které tyto osoby dovoleně dovezly do
Československé socialistické republiky, a při
dovozu věcí československými právníckými oso-
bami, které tyto osoby dovoleně vyvezly z Čes-
koslovenské socialistické republiky.

ČÁST DRUHÁ

ZÁKAZY VÝVOZŮ A DOVOZŮ VĚCÍ

§ 7

[1] Vývoz věcí uvedených v příloze č. 2, pokud
byly nabyty v Československé socialistické republi-
ce, je zakázán s výjimkou věcí, které jsou vyváženy:

a) československou fyzickou osobou k přiměřenému uspokojování jejich osobních potřeb při cestě z Československé socialistické republiky nebo při dočasném pobytu v zahraničí;

b) zahraniční fyzickou osobou, pokud byly potřebné k přiměřenému uspokojování naléhavých osobních potřeb vyvázející osoby při jejím dočasném pobytu v Československé socialistické republice nebo jsou potřebné k přiměřenému uspokojování jejich osobních potřeb při cestě z Československé socialistické republiky;

c) československou nebo zahraniční osobou v souvislosti s jejím stěhováním;

d) zahraniční fyzickou osobou, pokud je tato koupila u československých organizací oprávněných k prodeji zboží za devizové prostředky, jsou-li tyto věci vyváženy do jednoho roku ode dne prodeje a je-li jejich nákup prokázán dokladem této organizace;

e) osobami, požívajícími v Československé socialistické republice diplomatických nebo konzulárních výsad a imunit.

[2] Důvoz věcí uvedených v příloze č. 3 je zakázán.

§ 8

Orgány celní správy kontrolují, zda věci, jejichž vývoz nebo dovoz je upraven zvláštními předpisy, jsou vyváženy a dováženy v souladu s těmito předpisy.

ČÁST TŘETÍ

ROZHODOVÁNÍ O PŘÍPUSTNOSTI VÝVOZŮ A DOVOZŮ VĚCÍ

Oddíl 1

Působnost orgánů celní správy

§ 9

Federální ministerstvo zahraničního obchodu —
Ústřední celní správa:

a) řídí Celní ředitelství pro Českou socialistickou republiku a Celní ředitelství pro Slovenskou socialistickou republiku při výkonu působnosti stanovené touto vyhláškou;

b) rozhoduje o udělení povolení právníckým osobám k opakovaným vývozům nebo dovozům věcí, mají-li se tyto vývozy nebo dovozy uskutečňovat jak z míst na území České socialistické republiky, tak z míst na území Slovenské socialistické republiky nebo jak do míst na území České socialistické republiky, tak do míst na území Slovenské socialistické republiky;

c) rozhoduje o udělení výjimek ze zákazu vývozu nebo dovozu věcí;

d) rozhoduje o odvolání proti rozhodnutí Celního ředitelství pro Českou socialistickou republiku a Celního ředitelství pro Slovenskou socialistickou republiku o udělení povolení k vývozu nebo dovozu věcí.

§ 10

Celní ředitelství pro Českou socialistickou republiku a Celní ředitelství pro Slovenskou socialistickou republiku:

a) řídí celnice při výkonu působnosti stanovené touto vyhláškou;

b) rozhodují o udělení povolení právníckým osobám k opakovaným vývozům nebo dovozům věcí, mají-li se tyto vývozy nebo dovozy uskutečňovat z míst na území České socialistické republiky nebo z míst na území Slovenské socialistické republiky nebo do míst na území České socialistické republiky nebo do míst na území Slovenské socialistické republiky;

c) rozhodují o odvolání proti rozhodnutí celnice o udělení povolení k vývozu nebo dovozu věcí.

§ 11

[1] Celnice:

a) rozhodují o udělení povolení k jednorázovému vývozu nebo dovozu věcí;

b) kontrolují, zda vývoz nebo dovoz věcí se uskutečňuje v souladu s touto vyhláškou.

[2] Příslušnou k rozhodnutí o udělení povolení k jednorázovému vývozu nebo dovozu věcí je celnice, v jejímž územním obvodu má dovážející nebo vyvázející fyzická osoba své bydliště nebo pobyt a právnícká osoba své sídlo nebo kde vykonává činnost, pro kterou byla zřízena.

(3) Ve výjimečných případech, zejména umožňují-li to provozní poměry, může povolení k jednorázovému vývozu věcí zahraničními osobami v cestovním styku udělit pohraniční celnice.

(4) Umožňují-li to provozní poměry, uděluje jednorázové povolení k dovozu věcí v cestovním styku pohraniční celnice.

§ 12

V odůvodněných případech mohou i jiné orgány celní správy než uvedené v § 11 vykonávat působnost stanovenou v § 11 odst. 1.

Oddíl 2

Povolování vývozu a dovozu věcí

§ 13

(1) Povolení k vývozu nebo dovozu věcí vydá příslušný povolující orgán na žádost vyvážející nebo dovážející osoby.

(2) Podává-li se žádost o povolení k vývozu nebo dovozu věcí písemně, může orgán celní správy požadovat, aby tato žádost byla podána na předepsaném tiskopise.

§ 14

Federální ministerstvo zahraničního obchodu — Ústřední celní správa může výjimečně v odůvodněných případech povolit vývoz nebo dovoz věcí, který je jinak zakázán.

§ 15

Na věci vyvážené v souvislosti se stěhováním osob, udělí povolující orgán další povolení pouze tehdy, budou-li mu v žádosti o vývoz první části písemně oznámeny všechny další věci, na které bude dále žádáno povolení k vývozu. Žádost o povolení musí být podána nejpozději do dvou let od vystěhování osoby.

§ 16

Povolení platí tři měsíce ode dne vydání, není-li

v něm stanoveno něco jiného. Platnost povolení může být v odůvodněných případech prodloužena.

ČÁST ČTVRTÁ

USTANOVENÍ SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ

§ 17

(1) Je-li přípustnost nebo přiměřenost vývozu nebo dovozu závislá na ceně věcí, rozumí se cenou ve smyslu této vyhlášky cena, za kterou československé právnické osoby prodávají tyto nebo srovnatelné věci fyzickým osobám za československou měnu, a to cena platná v době vydání povolení k vývozu nebo platná v době dovozu.

(2) Známky a celiny se oceňují takto:

- a) československé známky a celiny podle katalogu Pofis;
- b) známky a celiny ostatních zemí podle katalogů mezinárodně uznávaných.

(3) Předměty filatelistického zájmu se rozumí:

- a) poštovní známky;
- b) poštovní celiny;
- c) celistvosti;
- d) otisky razítek;
- e) obálky prvního dne;
- f) nálepní listy;
- g) tzv. ministerské aršíky;
- h) černotisky.

(4) Jestliže vyvážející nebo dovážející osoba neprokáže cenu věcí, nebo jestliže jsou pochybnosti o její skutečné výši, může orgán celní správy určit cenu podle odstavců 1 a 2. Považuje-li to orgán celní správy za účelné nebo požádá-li o to vyvážející nebo dovážející osoba, určí celní orgán hodnotu věcí na základě znaleckého posudku na náklad vyvážející nebo dovážející osoby.

§ 18

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

Ing. Barčák v. r.

Příloha č. 1 k vyhlášce č. 59/1980 Sb.

Věci, k jejichž vývozu je třeba povolení (§ 1 odst. 1 písm. c) a odst. 2 písm. b) vyhlášky]:

- | | |
|--|--|
| 1. tabákové výrobky dovážené; | 7. školní aktovky a penály; |
| 2. gumotextilní lehátka a nafukovací gumové čluny; | 8. broušené sklo; |
| 3. stany; | 9. užitkový porcelán; |
| 4. spací pytle; | 10. smaltované nádoby; |
| 5. lyže; | 11. lustry; |
| 6. koberce; | 12. instalační a elektroinstalační a stavební materiály. |

Příloha č. 2 k vyhlášce č. 59/1980 Sb.

Věci, jejichž vývoz je zakázán (§ . odst. 1 vyhlášky):

- | | |
|--|---|
| 1. maso, ryby, drůbež a výrobky z nich, včetně konzerv; | 13. pletené vrchní ošacení; |
| 2. maslo, sádlo, jedlé tuky; | 14. punčochové výrobky všeho druhu; |
| 3. mléčné konzervy včetně sušeného mléka; | 15. oděvy z usní a kožešin, včetně umělých kožešin; |
| 4. rýže; | 16. přikrývky, ručníky a utěrky; |
| 5. cukr; | 17. bavlnářské tkaniny všeho druhu; |
| 6. káva; | 18. ložní prádlo; |
| 7. kakao; | 19. plyše všeho druhu; |
| 8. suché plody (ořechy, mandle, fíky, datle, rozinky apod.); | 20. obuv všeho druhu; |
| 9. jižní ovoce (pomeranče, citróny, banány, ananas apod.); | 21. nářadí a nástroje; |
| 10. kojenecké a dětské ošacení všeho druhu; | 22. nerez příbory a nerez nádoby; |
| 11. prádlo pletené; | 23. výrobky ze zlata; |
| 12. osobní prádlo z tkanin; | 24. pneumatiky a duše; |
| | 25. peří a péřové výrobky; |
| | 26. starožitnosti. |

Příloha č. 3 k vyhlášce č. 59/1980 Sb.

Věci, jejichž dovoz je zakázán (§ 7 odst. 2 vyhlášky):

1. čistý líh (etylalkohol);
2. věci, které propagují myšlenky, jež nejsou slučitelné se zájmy socialistické společnosti.

60

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 29. května 1980

o udělování povolení k zahraničně obchodní činnosti a o provádění zahraničně obchodní činnosti zahraničními osobami

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví podle § 9 a 12 odst. 3 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím (dále jen „zákon“):

Oddíl 1

Žádost o povolení k zahraničně obchodní činnosti

§ 1

(1) V žádosti o udělení povolení k zahraničně obchodní činnosti uvede žadatel zejména:

- a) svůj název (jméno), sídlo (bydliště) a předmět podnikání;
- b) navrhovaný rozsah zahraničně obchodní činnosti a žádá-li o povolení k vývozu a dovozu věcí též vyznačení nomenklatury podle celního sazebníku;
- c) koncepci provádění zahraničně obchodní činnosti, jakož i předpokládané výsledky; pokud navrhuje provádění této činnosti na dobu delší jednoho roku, uvede též předpokládané výsledky prvního roku činnosti;
- d) způsob zabezpečení provádění zahraničně obchodní činnosti v oblasti organizační, věcné, personální a finanční.

(2) Československé právnické osoby, které jsou socialistickými organizacemi, podávají žádost prostřednictvím svého nadřízeného ústředního orgánu. Tento orgán žádost postoupí federálnímu ministerstvu zahraničního obchodu (dále jen „ministerstvo“), jestliže s ní souhlasí.

(3) Zahraniční osoba doloží údaje uvedené v žádosti úředně ověřenými listinami. V žádosti označí zahraniční osoba československou osobu oprávněnou k poskytování právní pomoci, kterou zmocnila k tomu, aby za ni přijímala sdělení týkající se vyřizování žádosti.

§ 2

Namá-li žádost předepsané náležitosti nebo není-li doložena předepsanými doklady, vyzve ministerstvo žadatele, aby zjištěné nedostatky odstranil. Nevyhoví-li žadatel této výzvě ve stanovené lhůtě, ministerstvo žádost odmítne.

Oddíl 2

Změna a odnětí povolení k zahraničně obchodní činnosti

§ 3

(1) Nastanou-li skutečnosti odůvodňující odnětí nebo změnu povolení k zahraničně obchodní činnosti, zašle ministerstvo rozhodnutí o odnětí nebo změně tohoto povolení osobě, které bylo uděleno.

(2) U československých právnických osob, které jsou socialistickými organizacemi, oznámí ministerstvo záměr povolení zahraničně obchodní činnosti změnit nebo zrušit ústřednímu orgánu, prostřednictvím kterého byla žádost podána, a vyžádá si jeho stanovisko. O změně nebo zrušení povolení rozhodne ministerstvo po vyjádření tohoto ústředního orgánu nebo po uplynutí lhůty stanovené pro vyjádření. Tomuto orgánu zašle opis rozhodnutí.

Oddíl 3

Zahraničně obchodní činnost bez povolení

§ 4

(1) Povolení k zahraničně obchodní činnosti se nevyžaduje:

- a) k vývozu a dovozu dokumentů, informativních podkladů nebo přiměřeného množství vzorků a preparátů, které nelze dokumentací nahradit, jestliže jsou nutné k uzavření nebo plnění smluv o vědeckotechnické spolupráci;
- b) k vývozu a dovozu dokumentů, informativních podkladů nebo přiměřeného množství vzorků a preparátů, které nelze dokumentací nahradit, popř. jiných věcí, pokud jsou nutné k uzavření nebo plnění smluv o poskytování zahraničně hospodářských služeb, jestliže vyvážené nebo dovážené věci nemají sloužit při výrobě;
- c) k vývozu a dovozu dokumentů, informativních podkladů včetně propagačního a náborového materiálu nebo přiměřeného množství vzorků a preparátů, které nelze dokumentací nahradit,

uskutečňovanému v souvislosti s jinými formami zahraničně hospodářské činnosti prostřednictvím organizace oprávněné k zahraničně obchodní činnosti nebo s jejím souhlasem;

- d) k vývozu a dovozu informativních podkladů uskutečňovanému při jejich bezplatné výměně mezi československými a zahraničními výzkumnými a vývojovými ústavy výrobních organizací, jež určí nadřízený ústřední orgán v dohodě s ministerstvem;
- e) k vývozu, dovozu nebo nákupu v zahraničí přiměřeného množství potravin nebo jiných věcí, sloužících k uspokojování osobních potřeb cestujících a posádek v průběhu dopravy provozované osobami oprávněnými k zahraničně hospodářské činnosti v oblasti dopravy;
- f) pro pohyb dopravních prostředků přes hranice Československé socialistické republiky s příslušným technickým vybavením a příslušnými doklady při oprávněném provozování mezinárodní dopravy;
- g) k vývozu a dovozu náhradních součástí nutných pro zajištění nezbytného provozu dopravních prostředků československými právníky osobami v zahraničí nebo zahraničními osobami v Československé socialistické republice a k dovozu zahraničních tiskopisů používaných při uskutečňování dopravy podle mezinárodních smluv, jestliže je uskutečňují československé právníky osoby oprávněné k poskytování zahraničně hospodářských služeb v oblasti dopravy;
- h) k dovozu a vývozu věcí souvisejících s účastí zahraničních osob na výstavách a veletrzích pořádaných československými právníky osobami, které jsou k tomu oprávněny, jakož i k provádění propagační činnosti zahraničními osobami na těchto akcích;
- i) k vývozu a dovozu zemědělských strojů za účelem výpomoci při zemědělských pracích, jestliže s tím výslovně souhlasí ministerstvo zemědělství a výživy republiky a tyto zemědělské stroje budou po ukončení výpomoci vyvezeny nebo dovezeny zpět.

(2) Vývoz a dovoz pohonných hmot nezbytných k jízdě dopravního prostředku se řídí předpisy o neobchodních vývozech a dovozech.¹⁾

§ 5

(1) Podniky zahraničního obchodu nebo jiné československé právníky osoby, které mají povolení k vývozu nebo dovozu věcí, mohou bez povolení poskytovat služby související s touto činností.

(2) Československé právníky osoby, které mají povolení k zahraničně obchodní činnosti nebo k po-

skytování zahraničně hospodářských služeb, nebo které mohou vykonávat tyto činnosti bez povolení, mohou přijímat bez povolení služby, které jsou nezbytné pro výkon těchto činností. Československé právníky osoby, které poskytují zahraničně hospodářské služby v oblasti dopravy, mohou přijímat služby v souvislosti s provozem dopravních prostředků v zahraničí.

§ 6

Zahraníční osoby nepotřebují povolení k zahraničně obchodní činnosti k poskytování jednorázových služeb zahraničním osobám na území Československé socialistické republiky, jestliže tyto služby souvisejí s uspokojováním jejich osobních potřeb nebo s uzavíráním nebo plněním smluv v mezinárodním obchodě.

Oddíl 4

Provádění zahraničně obchodní činnosti zahraničními osobami na území Československé socialistické republiky

§ 7

(1) Zahraníční osoby mohou na území Československé socialistické republiky provádět zahraničně obchodní činnost, k níž jsou oprávněny na základě § 7 odst. 2 písm. a) zákona v tomto rozsahu:

- a) jednat o uzavření smluv prostřednictvím zahraničních fyzických osob zdržujících se na území Československé socialistické republiky v jednom kalendářním roce po dobu nepřesahující 6 měsíců;
- b) jednat o uzavření smluv prostřednictvím československých právníků osob, které mají povolení k zahraničně obchodní činnosti týkající se poskytování služeb při zprostředkování obchodních operací nebo jež mohou podle zákona vykonávat tuto činnost bez povolení;
- c) jednat o uzavření smluv prostřednictvím obchodního zastupitelství, jež bylo zřízeno na základě a v rámci povolení uděleného podle § 38 zákona;
- d) poskytovat plnění smluv prostřednictvím zahraničních osob nebo československých právníků osob, které mají povolení k zahraničně obchodní činnosti nebo mohou tuto činnost vykonávat bez povolení.

(2) Ministerstvo může v odůvodněných případech na návrh příslušného podniku zahraničního obchodu nebo jiné československé právníky osoby, která má povolení k zahraničně obchodní činnosti, prodloužit dobu uvedenou v odstavci 1 písm. a).

¹⁾ Vyhláška č. 59/1980 Sb., o neobchodních vývozech a dovozech věcí.

(3) Věci, jež zahraniční osoby používají k plnění smluv při provádění zahraničně obchodní činnosti, mohou na území Československé socialistické republiky nakupovat pouze od příslušných československých právnických osob, oprávněných k zahraničně obchodní činnosti.

Oddíl 5

Ustanovení závěrečné

§ 8

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

Ing. Barčák v. r.

61

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 29. května 1980

o zřízení a činnosti organizačních složek československých právnických osob v zahraničí

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví v dohodě s federálním ministerstvem financí, federálním ministerstvem dopravy a Státní bankou československou podle § 42 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím (dále jen „zákon“):

Oddíl 1

Předmět a rozsah úpravy

§ 1

Ustanovení této vyhlášky se týkají zřízení organizačních složek československých právnických osob v zahraničí k provádění hospodářské činnosti nebo k její podpoře, a to bez ohledu na uvažované právní postavení takové organizační složky v zahraničí i v rámci organizace československé právnické osoby.

Oddíl 2

Žádost o udělení povolení ke zřízení a provozování organizační složky československé právnické osoby v zahraničí

§ 2

(1) V žádosti o povolení ke zřízení a provozování organizační složky v zahraničí československá právnická osoba uvede zejména:

- a) účel sledovaný zřízením organizační složky v zahraničí;
- b) uvažovaný předmět a rozsah činnosti organizační složky v zahraničí;
- c) předpokládaný hospodářský přínos pro československé národní hospodářství;
- d) tuzemské i zahraniční náklady spojené se zří-

zením a činností organizační složky v zahraničí;

- e) navrhované personální obsazení organizační složky;
- f) rozbor právního postavení navrhované složky v rámci organizace československé právnické osoby;
- g) podrobný rozbor právního postavení organizační složky v zahraničí včetně podmínek, které stanoví právní předpisy příslušného státu pro zřízení a navrhovanou činnost organizační složky;
- h) rozbor z hlediska daňových předpisů příslušného státu.

(2) K žádosti připojí československá právnická osoba vyjádření obchodního oddělení příslušného československého zastupitelského úřadu.

§ 3

(1) Žádost podle § 2 předkládá československá právnická osoba v pěti vyhotoveních ústřednímu orgánu, který je podle § 41 zákona příslušný k vydání povolení ke zřízení a provozování organizační složky československé právnické osoby v zahraničí.

(2) Není-li ústřední orgán, který je podle § 41 zákona příslušný k vydání povolení současně nadřízeným ústředním orgánem československé právnické osoby, která žádá o vydání povolení ke zřízení a provozování své organizační složky v zahraničí, podává československá právnická osoba žádost prostřednictvím svého nadřízeného ústředního orgánu. Československé devizové banky předkládají žádosti Státní bance československé.

§ 4

Nemá-li žádost předepsané náležitosti, nebo není-li doložena předepsanými doklady, vyzve příslušný ústřední orgán žadatele, aby ve stanovené lhůtě zjištěné nedostatky odstranil. Nevyhoví-li žadatel této výzvě ve stanovené lhůtě, příslušný orgán žádost odmítne.

§ 5

V povolení ke zřízení a provozování organizační složky československé právnické osoby v zahraničí stanoví ústřední orgán, který je podle § 41 zákona příslušný k jeho udělení, rozsah a způsob její činnosti.

§ 6

Ústřední orgán, který podle § 41 zákona udělil československé právnické osobě povolení ke zřízení a provozování její organizační složky v zahraničí, může udělené povolení zrušit nebo změnit, jestliže

- a) při činnosti organizační složky v zahraničí nebo v souvislosti s tím se poruší československé právní předpisy nebo podmínky stanovené v povolení;
- b) změnily se nebo zanikly skutečnosti, na jejichž základě bylo povolení uděleno.

Oddíl 3

§ 7

Zřizování a provozování organizačních složek československých právnických osob v zahraničí bez povolení

(1) Povolení ke zřízení organizační složky československé právnické osoby v zahraničí není zapotřebí, jestliže toto zřízení stanoví mezinárodní smlouva, která je závazná pro Československou socialistickou republiku a stát, na jehož území má být organizační složka československé právnické osoby zřízena.

(2) V případech uvedených v odstavci 1 stanoví ústřední orgán, který je jinak příslušný k udělení povolení ke zřízení organizační složky československé právnické osoby v zahraničí, v mezích mezinárodní smlouvy uvedené v odstavci 1, rozsah a způsob provozování činnosti takové organizační složky.

§ 8

Povolení podle § 41 zákona není zapotřebí ke zřízení organizační složky československé právnické osoby v zahraničí, pokud tato organizační složka zabezpečuje v zahraničí výlučně technický provoz dopravních prostředků používaných touto československou právnickou osobou.

Oddíl 4

Ustanovení přechodná a závěrečná

§ 9

Povolení ke zřízení a provozování organizační složky československé právnické osoby v zahraničí udělené podle § 41 zákona nenahrazuje povolení k zahraničně obchodní činnosti podle § 8 zákona, povolení k poskytování zahraničně hospodářských služeb podle § 21 zákona a ani povolení podle právních předpisů o devizovém hospodářství.¹⁾

§ 10

Zrušuje se § 1 odst. 1 písm. b), § 1 odst. 2, § 5 a § 12 odst. 4 věta první výnosu federálního ministerstva zahraničního obchodu a federálního ministerstva financí č. 17/1973 Věstníku federálního ministerstva zahraničního obchodu, o majetkových účastech na podnikání v zahraničí.

§ 11

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

Ing. Barčák v. r.

¹⁾ Zákon č. 142/1970 Sb., o devizovém hospodářství.

Vyhláška č. 143/1970 Sb., kterou se provádí zákon o devizovém hospodářství.

62

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 29. května 1980

o kontrole zahraničně obchodní činnosti

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví podle § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím:

§ 1

(1) Kontrolu zahraničně obchodní činnosti podle § 12 zákona vykonává federální ministerstvo zahraničního obchodu svými orgány (dále jen „kontrolní orgán“).

(2) Předmětem kontroly je zahraničně obchodní činnost (§ 6 zákona) vykonávaná na základě právního předpisu nebo uděleného povolení (§ 7 zákona):

- a) organizacemi zahraničního obchodu [§ 3 písm. c) zákona];
- b) československými právníckými osobami, jež jsou socialistickými organizacemi, avšak nejsou organizacemi zahraničního obchodu;
- c) jinými československými právníckými osobami a zahraničními osobami.

§ 2

(1) Kontrolu v organizacích zahraničního obchodu vykonává federální ministerstvo zahraničního obchodu jako jejich nadřízený ústřední orgán státní správy v rozsahu a způsobem stanoveným obecně závaznými předpisy a předpisy federálního ministerstva zahraničního obchodu.

(2) Kontrolu zahraničně obchodní činnosti vykonávané československými právníckými osobami, jež jsou socialistickými organizacemi majícími povolení k zahraničně obchodní činnosti, vykonává kontrolní orgán z hlediska efektivnosti zapojení československého národního hospodářství do mezinárodní dělby práce se zaměřením na dodržování právních předpisů upravujících zahraničně obchodní činnost a podmínek stanovených v uděleném povolení.

(3) Kontrolu ostatních československých právníckých osob a zahraničních osob majících povolení k zahraničně obchodní činnosti vykonává kontrolní orgán se zaměřením na dodržování právních předpisů upravujících zahraničně obchodní činnost a podmínek stanovených v uděleném povolení.

§ 3

Kontrolní orgán je oprávněn ke všem úkonům, potřebným k provedení kontroly zahraničně obchodní činnosti; zejména je oprávněn

- a) požadovat, aby mu byly předloženy v určených lhůtách doklady a písemnosti, podávány úplné písemné nebo ústní informace o skutečnostech souvisejících se zahraničně obchodní činností kontrolovaných osob a o příčinách zjištěných závad, i když jsou předmětem hospodářského nebo služebního tajemství. Prokáže-li se, kontrolní orgán zvláštním pověřením federálního ministerstva zahraničního obchodu, musí mu být československými právníckými osobami uvedenými v § 1 odst. 2 písm. a), b) předloženy i ty požadované písemnosti, které obsahují skutečnosti tvořící státní tajemství;
- b) požadovat, aby mu byly vydány na písemné potvrzení originální písemné doklady;
- c) při výkonu kontrolní činnosti vyžadovat součinnost kontrolních a jiných organizačních složek kontrolovaných československých právníckých osob, uvedených v § 1 odst. 2 písm. a), b).

§ 4

Kontrolované osoby jsou povinny vytvořit kontrolnímu orgánu podmínky k nerušenému a rychlému výkonu kontroly. Zejména jsou povinny

- a) předložit mu požadované písemnosti a poskytnout informace a vysvětlení k okolnostem, které mají přímý nebo nepřímý význam pro posouzení kontrolované činnosti;
- b) umožnit mu nahlížení do účetních a jiných zápisů a dokladů vztahujících se ke kontrolované činnosti a pořizovat z nich výpisy;
- c) bez průtahů odstranit zjištěné závady a jejich příčiny a podat v určené lhůtě kontrolnímu orgánu písemnou zprávu o opatřeních k odstranění zjištěných závad a o jejich plnění.

§ 5

Kontrolní orgán oznamuje výsledky kontrol u československých právníckých osob uvedených v § 1 odst. 2 písm. b) ústředním orgánům nadřízeným těmto osobám.

§ 6

Závažné skutečnosti zjištěné při kontrole zahraničně obchodní činnosti oznámí kontrolní orgán také těm orgánům, jímž přísluší činit v takových případech opatření podle zvláštních předpisů.

§ 7

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

- Ing. Barčák v. r.

63

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 29. května 1980

o zřizování a provozování obchodních zastupitelství zahraničních osob

Federální ministerstvo zahraničního obchodu v dohodě s federálním ministerstvem financí, federálním ministerstvem dopravy a Státní bankou československou stanoví podle § 39 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím (dále jen „zákon“):

Oddíl 1

Žádost o udělení povolení ke zřízení a provozování obchodních zastupitelství zahraničních osob

§ 1

(1) V žádosti o povolení ke zřízení a provozování obchodního zastupitelství (dále jen „žádost“) uvede zahraniční osoba zejména:

- a) svůj název (jméno), sídlo (bydliště);
- b) předmět podnikání a výši kapitálu;
- c) osoby jednající jako statutární orgány zahraniční právnické osoby;
- d) předmět a rozsah navrhované činnosti obchodního zastupitelství a jeho právní postavení v rámci zahraniční právnické osoby.

(2) Zahraniční osoba doloží uvedené údaje úředně ověřenými listinami.

(3) Z žádosti musí vyplývat, s kterými československými organizacemi byla zahraniční osoba před podáním žádosti v hospodářském styku a v jakém rozsahu.

(4) V žádosti označí zahraniční osoba československou osobu oprávněnou k poskytování právní pomoci, kterou zmocnila k tomu, aby za ni přijímala sdělení týkající se vyřizování žádosti.

(5) Žádost se podává v českém nebo slovenském jazyku a musí být podepsána statutárním orgánem zahraniční osoby.

§ 2

Zahraniční osoba předkládá žádost podle § 1 v pěti vyhotoveních ústřednímu orgánu, který je podle § 38 zákona příslušný k vydání povolení ke zřízení a provozování obchodního zastupitelství zahraniční osoby (dále jen „příslušný ústřední orgán“).

§ 3

Nemá-li žádost předepsané náležitosti nebo není doložena předepsanými doklady, vyzve příslušný ústřední orgán žadatele, aby ve stanovené lhůtě zjištěné nedostatky odstranil. Nevyhoví-li žadatel této výzvě ve stanovené lhůtě, příslušný ústřední orgán žádost odmítne.

§ 4

Při posuzování žádosti přihlíží příslušný ústřední orgán zejména k tomu, zda jsou předpoklady, že činnost obchodního zastupitelství přispěje k rozvoji hospodářských styků mezi Československou socialistickou republikou a státem, na jehož území má zahraniční osoba sídlo (bydliště).

§ 5

V povolení ke zřízení a provozování obchodního zastupitelství zahraniční osoby stanoví příslušný ústřední orgán podmínky, za jakých může být obchodní zastupitelství zahraniční osoby zřízeno a jakým způsobem může vykonávat činnost na území Československé socialistické republiky.

§ 6

Ústřední orgán, který podle § 38 zákona udělil zahraniční osobě povolení ke zřízení a provozování obchodního zastupitelství, může udělené povolení zrušit nebo změnit, jestliže

- a) při činnosti obchodního zastupitelství nebo v souvislosti s tím se poruší československé právní předpisy nebo podmínky stanovené v povolení;
- b) změnily se nebo zanikly skutečnosti, na jejichž základě bylo povolení uděleno;
- c) zrušení obchodního zastupitelství vyžadují důležité zájmy československého národního hospodářství.

Oddíl 2

Zřizování a provozování obchodních zastupitelství zahraničních osob bez povolení

§ 7

(1) Povolení ke zřízení obchodního zastupitelství na území československé socialistické republiky není zapotřebí, jestliže zřízení obchodního zastupitelství určité zahraniční osoby stanoví me-

zinárodní smlouva, kterou je Československá socialistická republika vázána.

(2) V případech uvedených v odstavci 1 stanoví ústřední orgán, který je jinak příslušný k udělení povolení ke zřízení obchodního zastupitelství zahraniční osoby, v mezích příslušné mezinárodní smlouvy, rozsah a způsob provozování činnosti obchodního zastupitelství.

Oddíl 3

Ustanovení přechodná a závěrečná

§ 8

(1) Povolení udělená podle této vyhlášky nenahrazují povolení podle devizových předpisů.¹⁾

(2) Povolení ke zřízení a provozování obchodních zastupitelství zahraničních osob vydaná podle vyhlášky federálního ministerstva zahraničního obchodu č. 125/1975 Sb., o provádění zahraničních obchodní činnosti pro zahraniční podniky, se považují za povolení vydaná podle zákona.

§ 9

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministri

Ing. Barčák v. r.

64

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu
a federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj

ze dne 2. června 1980

o postupu při nakládání průmyslovými právy a výrobně technickými poznatky ve vztahu k zahraničí

Federální ministerstvo zahraničního obchodu a federální ministerstvo pro technický a investiční rozvoj v dohodě s federálním ministerstvem financí a Státní bankou československou stanoví podle § 36 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím:

§ 1

Nakládání průmyslovými právy a výrobně technickými poznatky ve vztahu k zahraničí

(1) Nakládání průmyslovými právy a výrobně

technickými poznatky ve vztahu k zahraničí zahrnuje:

- a) poskytnutí práva k využití vynálezů, průmyslových vzorů a ochranných známek na dobu určitou nebo neurčitou;
- b) nabytí práva k využití vynálezů, průmyslových vzorů a ochranných známek na dobu určitou nebo neurčitou;
- c) převod práv k vynálezům, průmyslovým vzorům, ochranným známkám a výrobně technickým poznatkům;
- d) nabytí práv k vynálezům, průmyslovým vzo-

¹⁾ Zákon č. 142/1970 Sb., o devizovém hospodářství.

Vyhláška č. 143/1970 Sb., kterou se provádí zákon o devizovém hospodářství.

rům, ochranným známkám a výrobně technických poznatků;

e) poskytnutí výrobně technických poznatků k využití na dobu určitou nebo neurčitou;

f) přijetí výrobně technických poznatků k využití na dobu určitou nebo neurčitou.

(2) Nakládání průmyslovými právy a výrobně technickými poznatky ve vztahu k zahraničí se uskutečňuje licenčními smlouvami. Smlouvy, jejichž předmět je uveden pod písmeny a), c) a e) jsou aktivními licenčními smlouvami. Smlouvy, jejichž předmět je uveden pod písmeny b), d) a f) jsou pasivními licenčními smlouvami.

§ 2

Zprostředkování licenčních smluv

(1) Licenční smlouvy projednávají a uzavírají československé osoby prostřednictvím organizace zahraničního obchodu, do jejíhož předmětu podnikání náleží zprostředkování licenčních smluv (dále jen „zprostředkující organizace“).¹⁾

(2) Uzavírá-li se v těsné návaznosti na dovoz nebo vývoz věcí licenční smlouva, jejíž smluvní stranou má být československá právnická osoba, která je socialistickou organizací, může v účelných případech se souhlasem zprostředkující organizace zprostředkovat nebo uzavřít licenční smlouvu československá právnická osoba, která je socialistickou organizací a jež je oprávněna k uskutečnění dovozu nebo vývozu těchto věcí.

(3) Poskytnutím souhlasu podle odstavce 2 nevznikají zprostředkující organizaci žádné nároky.

(4) Bez souhlasu uvedeného v odstavci 2 může československá právnická osoba, která je socialistickou organizací, provádějící vývoz nebo dovoz věcí, uzavřít licenční smlouvu jen se souhlasem federálního ministerstva zahraničního obchodu.

Postup při nakládání průmyslovými právy a výrobně technickými poznatky

§ 3

(1) Žádost o udělení souhlasu k zahájení jednání o obsahu licenční smlouvy podává československá právnická osoba, která je socialistickou organizací, svému řídicímu ústřednímu orgánu.

(2) Československé osoby, které nejsou socialistickými organizacemi, podávají žádost prostřednictvím zprostředkující organizace federálnímu ministerstvu pro technický a investiční rozvoj.

(3) Žádost musí obsahovat:

- a) předmět navrhované licenční smlouvy;
- b) údaj, s kým se má licenční smlouva uzavřít;
- c) předběžný technicko-ekonomický rozbor účelnosti licenční smlouvy, včetně vyjádření zbo-

žově příslušné organizace zahraničního obchodu.

(4) Neobsahuje-li žádost předepsané náležitosti, řídicí ústřední orgán žádost vrátí.

§ 4

Považuje-li řídicí ústřední orgán zahájení jednání o obsahu licenční smlouvy se zahraniční osobou za účelné, vydá souhlas se zahájením jednání. O svém souhlasu informuje orgány, uvedené v § 35 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím; zároveň jim v příloze zašle podklady, uvedené v § 3 odst. 3.

§ 5

Československé osoby jednající o obsahu licenční smlouvy nesmějí přijímat během jednání žádné závazky; ze závažných důvodů mohou uzavřít licenční smlouvu s výhradou dodatečného schválení příslušnými orgány.

§ 6

(1) Po skončení jednání o obsahu licenční smlouvy podává československá právnická osoba, která je socialistickou organizací, řídicímu ústřednímu orgánu žádost o udělení povolení k uzavření licenční smlouvy.

(2) Československé osoby, které nejsou socialistickými organizacemi, podávají žádost prostřednictvím zprostředkující organizace federálnímu ministerstvu pro technický a investiční rozvoj.

(3) Žádost musí obsahovat:

- a) návrh konečného znění licenční smlouvy s českým nebo slovenským překladem;
- b) konečný technicko-ekonomický rozbor účelnosti a výhodnosti uzavírané licenční smlouvy;
- c) závazný doklad o zajištění devizového a korunového krytí platů souvisejících s prováděním licenční smlouvy a vyjádření financující pobočky Státní banky československé k finančnímu zajištění nákladů;
- d) vyjádření jednotlivých orgánů státní správy, je-li toho třeba podle platných československých předpisů.

(4) Neobsahuje-li žádost předepsané náležitosti, řídicí ústřední orgán žádost vrátí.

§ 7

(1) Před vydáním povolení k uzavření licenční smlouvy si vyžádá řídicí ústřední orgán souhlas ústředních orgánů uvedených v § 35 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím; v příloze zašle zároveň podklady uvedené v § 6 odst. 3.

(2) Řídicí ústřední orgán může vydat povolení k uzavření licenční smlouvy, jestliže mu některý

¹⁾ Vyhláška č. 3/1959 Ú. l. (Ú. v.), o zřízení podniku Polytechna, podniku zahraničního obchodu pro zprostředkování technické spolupráce, ve znění vyhlášky č. 32/1961 Sb. a vyhlášky č. 47/1974 Sb.

z orgánů uvedených v odstavci 1 nesdělí do 21 dnů své zamítavé stanovisko. Toto povolení nenahrazuje devizové povolení podle devizových předpisů.

(3) Souhlasu federálního ministerstva zahraničního obchodu není zapotřebí u pasivních licenčních smluv, pokud neobsahují omezení vývozu výrobků, kterých se licenční smlouva dotýká. Ostatní licenční smlouvy posuzuje federální ministerstvo zahraničního obchodu z hlediska důsledků, které by mělo uzavření licenční smlouvy v oblasti zahraničně obchodní činnosti.

§ 8

Registrace licenčních smluv

Licenční smlouvy podléhají registraci u federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj. Československá právnická osoba, která je socialistickou organizací, zasílá před uzavřením licenční smlouvy k registraci. Obdobně postupuje zprostředkující organizace u licenčních smluv uzavíraných československými osobami, které nejsou socialistickými organizacemi.

§ 9

Veškeré podklady, doklady (včetně inkasních a platebních) a dokumentace, týkající se uzavírání nebo plnění licenční smlouvy, mohou být odeslány do zahraničí pouze prostřednictvím československé osoby, která je oprávněna licenční smlouvu zprostředkovat nebo uzavřít.²⁾

§ 10

Federální ministerstvo pro technický a investiční rozvoj upraví ve spolupráci s jednotlivými

Ministr ČSSR
pro technický a investiční rozvoj:

Ing. Šupka v. r.

ústředními orgány náležitosti podkladů, uvedených v § 3 odst. 3, § 6 odst. 3 a náležitosti podkladů potřebných k provedení registrace licenční smlouvy podle § 8, jakož i způsob jejich postoupení federálnímu ministerstvu pro technický a investiční rozvoj.

§ 11

Ustanovení § 2 až 9 se vztahují i na zrušení licenčních smluv před uplynutím doby jejich platnosti, na změny licenčních smluv a na uzavírání dodatků k licenčním smlouvám.

Ustanovení přechodná a závěrečná

§ 12

Zrušují se směrnice federálního ministerstva zahraničního obchodu, federálního ministerstva financí, federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj a Státní banky československé ze dne 24. dubna 1973 o řízení při uzavírání licenčních a jím podobných smluv a smluv na projektové, inženýrské, průzkumné a konzultační práce s devizovými cizozemci, ve znění směrnic federálního ministerstva zahraničního obchodu, federálního ministerstva financí, federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj a předsedy Státní banky československé ze dne 29. srpna 1978, kterými se mění směrnice ze dne 24. dubna 1973 o řízení při uzavírání licenčních a jím podobných smluv a smluv na projektové, inženýrské, průzkumné a konzultační práce s devizovými cizozemci.

§ 13

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr
zahraničního obchodu ČSSR:

Ing. Barčák v. r.

²⁾ § 4 odst. 1 písm. c) vyhlášky č. 60/1980 Sb., o udělování povolení k zahraničně obchodní činnosti a o provádění zahraničně obchodní činnosti zahraničními osobami,

65

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 29. května 1980

o zákazu hospodářských styků s Jihoafrickou republikou

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví podle § 56 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím:

§ 1

Československé osoby, které mají povolení k provádění zahraničně hospodářské činnosti nebo mohou tuto činnost provádět bez povolení, nesmějí navazovat a udržovat hospodářské styky s osobami majícími sídlo (bydliště) na území Jihoafrické republiky při projednávání, uzavírání a plnění smluv týkajících se zahraničně hospodářské činnosti.

§ 2

Zrušuje se výnos ministra zahraničního obchodu č. 24 ze dne 20. června 1964 Věstníku ministerstva zahraničního obchodu o zákazu obchodu s osobami a podniky v Jihoafrické republice.

§ 3

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

Ing. Barčák v. r.

66

VYHLÁŠKA

ministerstva spravedlnosti České socialistické republiky

ze dne 18. května 1980,

kterou se stanoví paušální částka nákladů trestního řízení

Ministr spravedlnosti České socialistické republiky stanoví podle § 152 odst. 3 a § 153 odst. 1 zákona č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), v úplném znění vyhlášeném pod č. 148/1973 Sb.:

§ 1

Paušální částka nákladů trestního řízení, jež nese stát, uvedený v § 152 odst. 1 písm. c) a § 153 odst. 1 trestního řádu, činí

- a) v trestním řízení, v němž došlo k vydání trestního příkazu, který zůstal v právní moci, 500 Kčs,
- b) v ostatních trestních řízeních,
 - 1. nebyl-li přibrán znalec, 800 Kčs,

- 2. byl-li přibrán znalec z jiného oboru než psychiatrie, 1200 Kčs.¹⁾
- 3. byli-li přibráni znalci psychiatrii, 1800 Kčs.¹⁾

§ 2

(1) Zrušuje se vyhláška ministra spravedlnosti České socialistické republiky č. 61/1970 Sb., kterou se stanoví paušální částka nákladů trestního řízení.

(2) Ustanovení § 1 se nevztahuje na náklady trestních řízení pravomocně skončených do 30. června 1980.

§ 3

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1980.

Ministr:

JUDr. Němec v. r.

¹⁾ Přibráním znalce se rozumí i vyžádání posudku od státního orgánu nebo státního ústavu podle § 110 trestního řádu, nikoliv však jeho odborného vyjádření podle § 105 odstavce 1 druhé věty trestního řádu.

67**REDAKČNÍ SDĚLENÍ**

**o opravě tiskové chyby
na titulní stránce částky 16 Sbírky zákonů, českého vydání**

* V záhlaví chybně uvedený rok vydání: „Vydána dne 19. května 1979“ má znít správně „Vydána dne 19. května 1980“.

Redakce

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNĚ ZÁVAZNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ**Federální ministerstvo zahraničního obchodu**

vydalo podle § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím **výnos č. 9/1980 Věstníku FMZO ze dne 29. května 1980 o postupu při uzavírání a provádění zahraničně obchodních operací.**

Výnos stanoví jednotný postup při provádění zahraničně obchodní činnosti podniky zahraničního obchodu a ostatními československými právníckými osobami, jež jsou socialistickými organizacemi a mají povolení k zahraničně obchodní činnosti.

Výnosem se zrušují:

- a) výnos ministra zahraničního obchodu č. 9/1973 Věstníku FMZO, o postupu při uzavírání a provádění zahraničně obchodních operací, ve znění výnosu č. 5/1977 Věstníku FMZO a výnosu č. 37/1977 Věstníku FMZO,
- b) směrnice FMZO č. 14/1971 Věstníku FMZO o tvorbě cen v zahraničním obchodě, ve znění směrnice FMZO č. 23/1977 Věstníku FMZO,
- c) směrnice FMZO č. 3/1980 Věstníku FMZO o vývozu a dovozu použitých magnetických a jiných záznamových prostředků strojně čitelných na zařízeních výpočetní techniky.

Výnos je publikován v částce 4/1980 Věstníku FMZO a nabývá účinnosti dnem 1. července 1980. Do výnosu možno nahlédnout v právním odboru federálního ministerstva zahraničního obchodu, na všech ústředních orgánech státní správy a v organizacích zahraničního obchodu.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 797/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Žitavský luh“.** Jej účelom je ochrana vodného a lužného vtáctva.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Západoslovenskom krajskom národnom výbore v Bratislave, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave a na Okresnom národnom výbore v Nových Zámkoch. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 798/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Meandre Hrona“.** Jej účelom je ochrana fluvialných geomorfologických foriem a lúčnych rašelinných fytoocenóz v doline Hrona.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Stredoslovenskom krajskom národnom výbore v Banskej Bystrici, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Banskej Bystrici a na Okresnom národnom výbore v Banskej Bystrici. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 799/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Valalská voda“.** Jej účelom je ochrana prameniska Valalskej vody so zachovalými močiarmi a slatinnými lúkami s výskytom zriedkavých druhov rastlín.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Prešove. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo úpravu z 29. 2. 1980 č. 800/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Salvatorské lúky“. Jej účelom je ochrana lúčnych slatinných rastlinných spoločenstiev s výskytom zriedkavých druhov rastlín.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Prešove. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo úpravu z 29. 2. 1980 č. 801/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Kašvár“. Jej účelom je ochrana xerotermej flóry a fauny.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Trebišove. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo úpravu z 29. 2. 1980 č. 802/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Hostovické lúky“. Jej účelom je ochrana lúčnych biocenóz Nízkych Beskyd s výskytom zriedkavých druhov rastlín.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Humennom. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo úpravu z 29. 2. 1980 č. 803/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Motrogoň“. Jej účelom je ochrana prírodných porastov bukovej javoriny a rašelinísk s výskytom zriedkavých druhov rastlín.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Humennom. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo úpravu z 29. 2. 1980 č. 804/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Ďurova mláka“. Jej účelom je ochrana prírodných rašelinných a lesných spoločenstiev typických pre Vihorlatské vrchy.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Humennom. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 805/1980-32 o vyhlásení štátnej prírodnej rezervácie „Podstavka“**. Jej účelom je ochrana prirodzených rašelinných a lesných spoločenstiev s výskytom zriedkavých druhov rastlín.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany štátnej prírodnej rezervácie, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Východoslovenskom krajskom národnom výbore v Košiciach, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Prešove a na Okresnom národnom výbore v Humennom. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 806/1980-32 o vyhlásení chráneného náleziska „Jurajova štôľňa“**. Jej účelom je ochrana biotopu viacerých druhov netoplerov, najmä zriedkavého južného druhu — lietavca sťahovavého [*Miniopterus schreibersi* (Kuhl.)].

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany chráneného náleziska, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Stredoslovenskom krajskom národnom výbore v Banskej Bystrici, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Banskej Bystrici a na Okresnom národnom výbore v Žiari nad Hronom. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 807/1980-32 o vyhlásení chráneného náleziska „Medzi bormi“**. Jej účelom je ochrana rašelinnej vegetácie vrchoviskového typu.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany chráneného náleziska, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Stredoslovenskom krajskom národnom výbore v Banskej Bystrici, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Banskej Bystrici a na Okresnom národnom výbore v Dolnom Kubíne. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 808/1980-32 o vyhlásení chráneného náleziska „Kozinská“**. Jej účelom je ochrana prirodzených mezofilných a zamokrených lúk reprezentujúcich jedinú lokalitu chránenej rastliny — žltohlav európsky [*Trollius europaeus* L.] — na území chránenej krajinskej oblasti Malá Fatra.

Úprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany chráneného náleziska, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Stredoslovenskom krajskom národnom výbore v Banskej Bystrici, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Banskej Bystrici a na Okresnom národnom výbore v Dolnom Kubíne. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo **úpravu z 29. 2. 1980 č. 809/1980-32 o vyhlásení chránenej študijnej plochy „Slüava“**. Jej účelom je ochrana vodného vtáctva a vodných biocenóz.

Uprava, ktorá obsahuje podmienky ochrany chránenej študijnej plochy, spolu s mapou je uložená na Ministerstve kultúry SSR, na Slovenskom ústave pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave, na Západoslovenskom krajskom národnom výbore v Bratislave, na Krajskom stredisku štátnej pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody v Bratislave a na Okresnom národnom výbore v Trnave. Na uvedených orgánoch je možno do úpravy nazrieť.

OZNÁMENÍ O UZAVŘENÍ MEZINÁRODNÍCH SMLUV

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 16. ledna 1980 byla v Madridu podepsána Základní dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Španělského království o vědeckotechnické spolupráci. Dohoda vstoupila v platnost na základě svého článku 5 dnem 28. února 1980.